



Gemeindezeitung

Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde Pottendorf
für die Ortsteile Landegg, Pottendorf, Siegersdorf und Wampersdorf

Ausgabe Nr. 1 - Februar 2021

An einen Haushalt.

Zugestellt durch freiwillige ZustellerInnen.

Nach 17 Jahren Nahversorgung in Siegersdorf schließt Hanni's Laden – DANKE Johanna Sedlak für Dein Engagement!

Am 1. April 2004 eröffnete Johanna Sedlak ein Lebensmittelgeschäft und bot so die Waren des täglich Bedarfs in Siegersdorf an. Weiters gab es die Möglichkeit sich zusammensetzen, einen Kaffee zu trinken oder eine Jause zu essen. Hanni's Laden wurde in den letzten 17 Jahren zum Kommunikationszentrum in Siegersdorf.

Lesen Sie bitte auf Seite 2 weiter!



Am letzten Öffnungstag von Hanni's Laden – am 30. Jänner 2021 – verabschiedeten sich nicht nur viele KundInnen sondern auch die Gemeindeführung. Ortsvorsteher Vzbgm. Gerd Kiefl, Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner und GR Astrid Kopinitz nutzten die Gelegenheit um Johanna Sedlak (2. von links) für ihr Engagement zu danken und ihr für die Zukunft alles Gute zu wünschen.

Aus dem Inhalt:		Friedhofsverwaltung	15	Gesundheit & Soziales	22 / 23
Siegersdorf	2	Schlosspark	16 / 17	Bevölkerungsbewegungen	24
Bericht des Bürgermeisters	3	Naturfreunde	18	Mittelteil: Kontakte - Terminkalender -	
COVID - 19	4 - 10	Jagdrecht	18	Notdienste - zum Herausnehmen!	
NÖ testet und		Aus der Mittelschule	19	NÖ testet und	
NÖ impft	4 - 10	Freiwillige Feuerwehren	20 / 21	NÖ impft	4 - 10

Nach 17 Jahren Nahversorgung in Siegersdorf schließt Hanni's Laden – DANKE Johanna Sedlak für Dein Engagement!

- Fortsetzung von Seite 1 -

Vor allem von den älteren oder nicht mobilen Siegersdorf-erinnen und Siegersdorfern wurde die Einkaufsmöglichkeit dankbar genutzt. Diese, aber nicht nur diese, verlieren mit Hanni's Laden die einzige Einkaufsmöglichkeit in Siegersdorf.

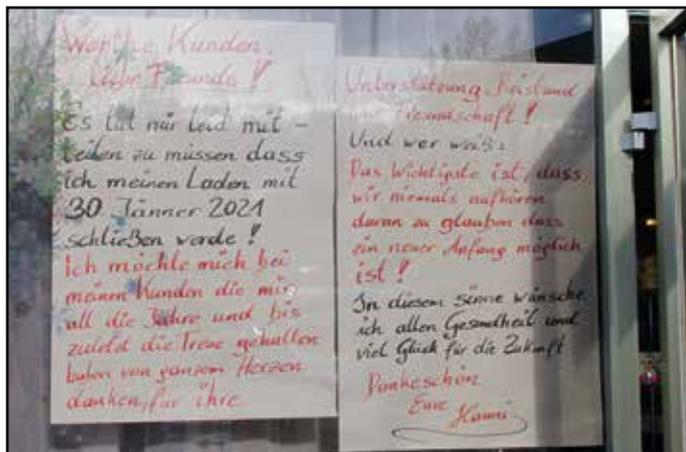
Hanni bot vieles an. Neben den wie schon beschriebenen Waren des tagtäglichen Gebrauchs versorgte sie die fleißigen HelferInnen bei der Aktion „Saubere Gemeinde“ und auch die Freiwillige Feuerwehr mit einer Jause, stellte viele Geschenkkörbe für diverse Bälle und Veranstaltungen zusammen, versorgte diverse „Kaffeerunden“ mit einer guten Jause und den neuesten Ortsnachrichten uvm. Wir als Gemeinde haben die Aufrechterhaltung dieser wichtigen „Infrastruktureinrichtung“ stets unterstützt und verlieren mit Hanni's Laden einen wichtigen Partner.

In den letzten 17 Jahren seit der Eröffnung von Hanni's Laden gab es vieles, das Johanna Sedlak das Leben als Unternehmerin immer mehr erschwerte. Egal welche Auflagen neu hinzukamen, Hanni meisterte diese immer. Doch die seit 13. März 2020 vorherrschende COVID-19-Pandemie führte nun letztendlich zur Schließung von Hanni's Laden.

Obwohl ihr ihre KundInnen bis zuletzt die Treue hielten, verhindern die Maßnahmen die eingehalten werden müssen (nur eine begrenzte Anzahl an KundInnen gleichzeitig im Geschäft, keine geselligen Zusammentreffen im Geschäft) und sicher noch weitere Monate dauern werden, eine Weiterführung von Hanni's Laden.

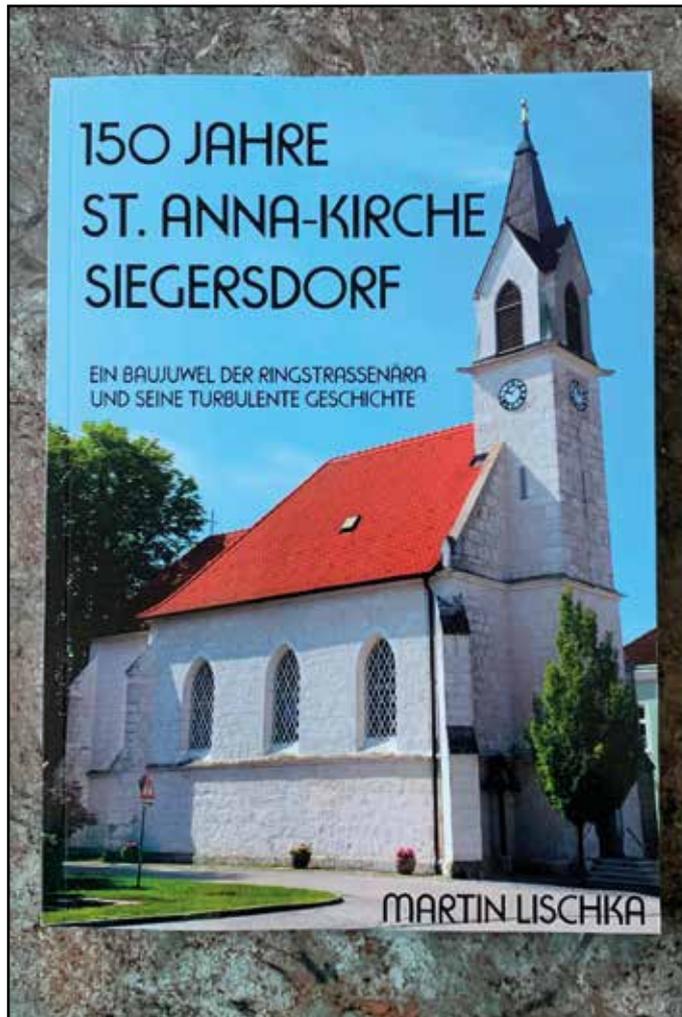
Schweren Herzens hat sich Johanna Sedlak deshalb entschieden Hanni's Laden mit 30. Jänner 2021 zu schließen.

Wir sagen als Gemeinde und auch im Namen der vielen KundInnen DANKE für fast 17 Jahre Nahversorgung in Siegersdorf und wünschen Dir liebe Hanni, alles Gute für die Zukunft!



Chronik St. Anna-Kirche Siegersdorf

Anlässlich des 150 Jahr-Jubiläums der Siegersdorfer St. Anna-Kirche im Jahr 2020 wurde eine 170 Seiten starke Chronik herausgegeben.



Diese Chronik ist bei

**Katharina Drobnik
Pottendorfer Straße 58
2486 Siegersdorf
0676 / 73 77 230**

zum Preis von Euro 25,- erhältlich!

ELEKTROUNTERNEHMEN
MANFRED NOVAK
ELEKTRO · ALARM · SICHERHEITSTECHNIK
2486 Pottendorf, Industriestraße 7 · Büro: Getreidestraße 22
Tel.: 0660/3111460 · E-Mail: manfrednovak@icloud.com

Sissi's Eck
natürlich Essen
02623/72263 2486 Pottendorf, Marktplatz 3
0664/2148337 Sissis.eck@gmx.at

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen!
 Sehr geehrte Gemeindebürger!
 Liebe Jugend!

Da wir Sie über die aktuellsten Entwicklung rund um die Corona-Pandemie informieren möchten, wurde der Erscheinungstermin der aktuellen Gemeindezeitung um rund eine Woche verschoben. Bei einer Pressekonferenz der Bundesregierung am 1. Februar 2021 wurden verschiedene Lockerungen verkündet auf die wir als Gemeinde in Absprache mit den anderen Gemeinden des Bezirkes Baden reagiert haben.

Permanente Teststraße in Pottendorf

Eine dieser Maßnahmen ist die Führung einer permanenten Teststraße in Pottendorf im Festsaal der Alten Spinnerei ab Montag, dem 8. Februar 2021. Da man für verschiedene Bereiche, bei der Arbeit, für körpernahe Dienstleistungen uvm. einen negativen COVID-19-Test vorlegen muss, wurden im Bezirk Baden (siehe Seite 5) mehrere Teststraße eingerichtet. In Pottendorf wird es zukünftig am Montag (6-10 Uhr), Donnerstag (6-10 Uhr) und Freitag (15-20 Uhr) möglich sein einen kostenlosen Antigentest durchzuführen, welcher auch als offizieller Nachweis gilt! **Regelmäßige Testungen helfen die Coronapandemie einzudämmen!**

Diese Teststraße kann nur angeboten werden, weil sich wieder einige freiwillige HelferInnen gemeldet haben und weil uns auch das Rote Kreuz mit medizinischem Personal dabei unterstützt! Dafür wieder einmal ein herzliches DANKE für diese großartige Mitarbeit!

Corona Schutzimpfung

Auf Hochtouren laufen auch die Vorbereitungen für die Corona Schutzimpfungen, welche in den Landespflegeheimen bereits abgeschlossen wurden. Als nächste Gruppe werden die über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger geimpft. Da sich die Lieferung und Zulassung einiger Impfstoffe geändert hat, arbeitet das nationale Impfgremium einen neuen Impfplan aus.

Wichtig ist für alle die eine Impfung bekommen möchten, dass Sie sich auf www.impfung.at vorregistrieren lassen. Dies gilt für ALLE Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger mit einem Hauptwohnsitz in Niederösterreich! Grundsätzlich erfolgt die Impfung über die niedergelassenen Ärzte in Niederösterreich. Aufgrund der höheren Verfügbarkeit der Impfstoffe Ende März 2021 werden jedoch auch sogenannte "Impfstraßen" eingerichtet um die Impfungen rascher durchführen zu können!

Auf den Seiten 6 bis 10 dieser Gemeindezeitung finden Sie einen ausführlichen Bericht über die geplanten Corona Schutzimpfungen mit Stand 2. Februar 2021. Bitte lesen Sie sich diesen Bericht durch und nutzen Sie auch die laufenden Informationen auf www.impfung.at. Nutzen Sie bitte auch die Möglichkeit sich bei Ihrem Hausarzt ausführlich über die Corona Schutzimpfung zu informieren bzw. helfen Ihnen diese als auch die Mitarbeiterinnen in der Bürgerservicestelle gerne bei der Vorregistrierung und der dann folgenden Anmeldung weiter!

Bildungseinrichtungen - Volkshochschulprogramm

Mit 8. Februar 2021 öffnen in unterschiedlichem Ausmaß wieder die Bildungseinrichtungen für unsere Kinder. Hier gibt es spezielle Vorgaben für jede Bildungseinrichtung welche über die unterschiedlichen Kindergarten- und Schulleitungen direkt informiert wird.

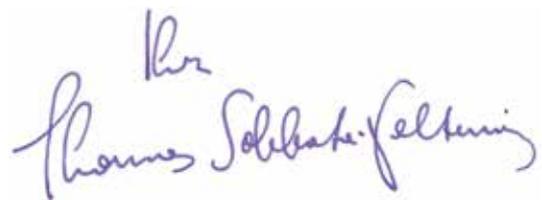
Für die Volkshochschule Pottendorf wurde für das Frühjahr 2021 kein neues Kursprogramm erstellt, da aufgrund des bis 7. Februar 2021 geltenden Lockdowns nicht feststand welche Kurse überhaupt durchgeführt werden können und dürfen. Das Frühjahr 2021 wird auch noch dazu verwendet, um die Kurse des Wintersemesters die teilweise unterbrochen sind, abzuschließen. Sobald hier klar ist wie diese Kurse abgeschlossen werden können, werden die KursteilnehmerInnen von der Gemeinde darüber informiert.

Die Sport- und Veranstaltungshalle bleibt bis einschließlich der Osterferien für außerschulische Aktivitäten geschlossen, da diese für verschiedene Ausweichmöglichkeiten der Schulen genutzt werden.

Veranstaltungen

Derzeit gibt es im Bereich von Veranstaltungen noch keine „Lockerungen“. Aufgrund der derzeitigen Infektionslage werden Veranstaltungen wahrscheinlich auch in den nächsten Wochen oder Monaten nur sehr spärlich stattfinden können.

Mit freundlichen Grüßen
 und „Bleiben Sie gesund!“



Ing. Thomas Sabbata-Valteiner
 Bürgermeister der Marktgemeinde Pottendorf



**APOTHEKE
 ZUM
 ST. NIKOLAUS**



Tel.: 02623-72275 Fax: 02623-72460
 Mo-Fr: 7.30-12 Uhr und 14.30-18 Uhr
 Sa: 8-12 Uhr
www.apotheke-pottendorf.at
 2486 Pottendorf - Marktplatz 14

ZAHNARZT DR. HACKER

Wiener Straße 3 - Pottendorf - 02623/73585
Ordinationszeiten: Mo: 10 - 16 Uhr;
 Di und Do: 10 - 18 Uhr; Fr: 10 - 14 Uhr
 Kronen und Brücken
 Mundhygiene - Zahnspangen
Alle Kassen!

- §57a Pickerlüberprüfung bis 3,5 Tonnen -



Patrick Wultsch e.U.

KFZ-Meisterwerkstatt für alle Marken

Jägerweg 6, 2486 Landegg

www.car-check.at, **0681/20363682**, info@car-check.at

Öffnungszeiten: nach Vereinbarung

**COVID-19-Massentestung
16. und 17. Jänner 2021**

Wie schon am 12. und 13. Dezember 2020 wurden auch am 16. und 17. Jänner 2021 COVID-19-Massentestungen in unserer Großgemeinde durchgeführt.

Mit den Erfahrungen aus dem Dezember und der noch Anfang Jänner in Aussicht gestellten Möglichkeit sich „freitesten“ zu können, haben wir wieder 3 Teststraßen (Alte Spinnerei, Schulzentrum Pottendorf, Hans Kitzinger Kommunikationszentrum Landegg) mit 5 Testmöglichkeiten organisiert. Da jedoch die Verlängerung des Lockdown angekündigt wurde und somit ein „freitesten“ ab 18. Jänner 2021 nicht mehr im Raum stand, nahmen „nur“ um 52 Personen mehr teil als bei der Massentestung im Dezember 2020.

Insgesamt nahmen bei der Testung im Jänner 2.151 Personen teil. Dies entspricht rund 37 % der Gesamtbevölkerung wenn man die laufenden Testungen des Personals und der BewohnerInnen des Landespflegeheimes, der PädagogInnen, der Polizei und des medizinischen Personals hinzurechnet.

Es wurden 2 Personen positiv getestet. 2 Tests waren unglücklich.

Die Massentestungen dienen vor allem dazu, um symptomlose COVID-19-Infizierte lokalisieren und somit Infektionsketten unterbrechen zu können.

An dieser Stelle ergeht ein herzliches DANKE an alle die einen Beitrag dazu geleistet haben damit diese 2. Massentestung wieder so gut durchgeführt werden konnte. Durch die freiwilligen HelferInnen konnten im Vorfeld wieder alle rund 7.500 Hauptwohnsitzer und Nebenwohnsitzer ab dem 6. Lebensjahr mit persönlichen Briefen zur Testung eingeladen werden.

Insgesamt 50 Personen sorgten für den reibungslosen Ablauf (Anmeldung, Testauswertung, Reinigung, Ordnerdienste usw.) der Testungen an den beiden Testtagen. Das Rote Kreuz unterstützte die Gemeinde wieder mit 13 SanitäterInnen, welche fachkundig die Abstriche vornahmen.



DANKE an ALLE Beteiligten der 2. Massentestung am 16. und 17. Jänner 2021!

**NÖ testet –
Permanente Teststraße
ab 8. Februar 2021
auch in Pottendorf!**

Seit einigen Wochen steht fest, dass die Wege aus den verschiedensten Lockdowns, immer über vermehrte Testungen führen. Deshalb werden seit 25. Jänner 2021 Teststraßen geführt in denen man sich kostenlos testen lassen kann. Vorerst waren für den Bezirk Baden nur 4 Testgemeinden (Baden, Berndorf, Ebreichsdorf, Traiskirchen) vorgesehen.

Ob weitere Teststraßen eröffnet werden hat die Bürgermeisterkonferenz für den Bezirk Baden von den Ankündigungen in der Pressekonferenz der Bundesregierung am 1. Februar 2021 abhängig gemacht.

Da bei der Pressekonferenz am 1. Februar 2021 angekündigt wurde, dass die Volksschulen mit 8. Februar 2021 in ihrer Gesamtheit sowie die Unter- und Oberstufen im Schichtbetrieb geöffnet werden und auch der Handel sowie körpernahe Dienstleistungen unter bestimmten Sicherheitsvorkehrungen wieder geöffnet werden können, wurde in einer weiteren Bürgermeisterkonferenz am 2. Februar 2021 beschlossen, weitere Teststraßen ab 8. Februar 2021 zu öffnen.

Da viele Tests für die Inanspruchnahme zum Beispiel beim Friseur, Kosmetik oder Fußpflege (um nur einige zu nennen) nicht älter als 48 Stunden sein dürfen, haben wir

Tore und Zäune
mit **15** Jahren Garantie
auf **15** Qualitätsfarben

**im Frühling
noch
günstiger**

Aluzäune,
funkgesteuerte
Zauntore, Geländer,
Balkone und Brüstungen,
Garagentore, Hofeinfahrtstore,
Torantriebe und Funk

Mewald
Industriestr. 2 2486 Pottendorf
Telefon 0 2623/ 72 225-112
Internet www.mewald.at

die 30 Gemeinden des Bezirkes Baden - gemeinsam versucht, über den gesamten Bezirk ein Teststraßennetz zu spannen um flächendeckend Testungen zu den unterschiedlichsten Zeiten anbieten zu können.

Da für die Testungen weiterhin medizinisch geschultes Personal notwendig ist und auch für die Registrierung, Auswertung und Reinigung Personal benötigt wird und hier dankenswerterweise Freiwillige mithelfen, freut es uns, dass wir in der Großgemeinde Pottendorf an drei Tagen je Woche kostenlose Testungen anbieten können, die als Vorlage beim Arbeitgeber, bei der Inanspruchnahme körpernaher Dienstleistungen usw. offiziell verwendet werden dürfen.

Die angeführten Zeiten sowohl in Pottendorf als auch in den restlichen Gemeinden des Bezirkes Baden gelten zumindest für den Februar 2021 wie angeführt. Es kann jedoch vorkommen, dass manche Teststraßen zusätzlich eröffnet werden oder sich die Öffnungszeiten ändern! Deshalb schauen Sie bitte nach Möglichkeit immer im Internet auf www.testung.at nach, welche Teststraße wann und wo geöffnet hat!

Und noch eine große Bitte: Egal wo Sie sich testen lassen, melden Sie sich unbedingt vorher auf www.testung.at an! Die vorherige Anmeldung verkürzt die Wartezeit erheblich und erleichtert die Arbeit vor Ort! Anders als bei den Massentestungen im Dezember

und Jänner wird der Andrang bei den verschiedenen Teststraßen groß sein, da diese Tests nun als Vorlage dienen!

Natürlich können Sie sich erst auch vor Ort anmelden, wenn Sie keine Möglichkeit der Voranmeldung haben.

Die Teststraße in Pottendorf mit 3 Teststellen ist am Standort **Alte Spinnerei 1, 2486 Pottendorf, Festsaal**, untergebracht und ist **ab 8. Februar 2021 in Betrieb!**

Bitte nehmen Sie zum Test den **Anmeldecode** (bei entsprechender Voranmeldung), ihre **E-Card**, einen **Lichtbildausweis** (wenn ihre E-Card noch mit keinem Bild von Ihnen ausgestattet ist) sowie **Ihre FFP2-Maske** mit!

Eine Registrierung bleibt gespeichert und kann mehrfach "verwendet" werden - ganz unkompliziert!

Öffnungszeiten Teststraße Pottendorf

Montag	06 – 10 Uhr
Donnerstag	06 – 10 Uhr
Freitag	15 – 20 Uhr

Die Testungen erfolgen kostenlos!

Aus heutiger Sicht wird diese Teststraße bis Ende Juni 2021 in Betrieb sein!

COVID-19 - Regelmäßige Testungen im Bezirk Baden - Stand 2. Februar 2021(!)

Öffnungszeiten der Teststraßen im Bezirk Baden - die jeweilige genaue Adresse finden Sie unter www.testung.at.

Gemeinde	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
2571 Altenmarkt/Tr.		16 - 18			17 - 19		
2500 Baden	07 - 11 16 - 19		07 - 11 16 - 19		07 - 11 16 - 19	08 - 12	
2540 Bad Vöslau	06.30 - 9.30	17 - 20			15 - 18		
2560 Berndorf	06 - 12		14 - 18		12 - 18		
2483 Ebreichsdorf		16 - 20			16 - 20		
2551 Enzesfeld-Lindabrunn		16 - 18					
2532 Heiligenkreuz			16 - 19		16 - 19		16 - 19
2560 Hernstein		07 - 09					
2552 Hirtenberg						08 - 12	
2542 Kottlingbrunn	17 - 20				09 - 12		
2441 Mitterndorf/Fischa			07 - 09				
2522 Oberwaltersdorf				13 - 18			
2486 Pottendorf	06 - 10			06 - 10	15 - 20		
2563 Pottenstein				07 - 12		13 - 18	
2440 Reisenberg	06 - 09			06 - 09			
2525 Schönau/Tr.				16 - 19			
2524 Teesdorf		06 - 09			12 - 15		
2514 Traiskirchen	06 - 09	16 - 20		16 - 20		08 - 12	

NÖ impft – www.impfung.at

Eine Schutzimpfung gegen das Coronavirus ist der beste Weg, um einen schweren Krankheitsverlauf zu vermeiden. Darum ist es wichtig, sich durch eine Impfung zu schützen. Die Corona-Schutzimpfung ist freiwillig und kostenlos.

Produktionsbedingt steht in Europa, in Österreich und somit auch in unserem Bundesland der Impfstoff zunächst nur begrenzt zur Verfügung. Es kann derzeit noch nicht jeder geimpft werden, daher ist es notwendig eine Reihung vorzunehmen. Jede verfügbare Dosis wird sofort abgerufen und verabreicht. Zuerst werden jene Menschen geimpft, die am meisten gefährdet sind!

Die Impfstrategie ist bundesweit einheitlich und läuft in Phasen ab. Der Großteil der Bevölkerung wird im zweiten Quartal geimpft werden können.

Vorregistrierung

Um eine Impfung bekommen zu können ist es **UNBEDINGT** notwendig sich auf www.impfung.at vorregistrieren zu lassen! Dies gilt für ALLE Altersgruppen ab 16 Jahren.

Durch Ihre Vorregistrierung bekommen Sie, **sobald Sie an der Reihe sind**, zeitgerecht entsprechende Informationen via E-mail oder SMS, ab welchem Zeitpunkt und in welcher Impfstelle Sie geimpft werden können. Erst dann können Sie sich auch konkret zu einem Termin anmelden.

Bei Bedarf sind Ihnen die Mitarbeiterinnen der Bürgerservicestelle am Gemeindeamt Pottendorf bei der Registrierung und später bei der Anmeldung gerne behilflich!

Wichtiger Hinweis: Die derzeitige Impfstrategie in dieser ersten Mangelphase sieht vor, dass **Personen in jenem Bundesland geimpft werden, in dem sie den Hauptwohnsitz haben**. Die Zuteilung der Impfdosen an die einzelnen Bundesländer wird nach der Anzahl der Hauptwohnsitzer (in der ersten Phase nach der Anzahl der Pflegeheimbewohner) bemessen. Solange die Versorgungslage mit den derzeitig äußerst knapp bemessenen Liefermengen so ist, muss diese Regelung aufrecht erhalten bleiben.

Durch Ihre Registrierung bekommen Sie regelmäßig aktuelle Informationen via E-mail, wann und wo Sie geimpft werden können. **Es handelt sich um eine Vorregistrierung und noch nicht um eine verbindliche Anmeldung.**

- Registrieren können sich hier **ALLE** Personen ab 16 Jahren mit Hauptwohnsitz in Niederösterreich.
- **ALLE** registrierten Personen werden regelmäßig informiert, sobald neue Informationen über die aktuelle Prioritätenreihung, den Impfstart für bestimmte Personengruppen oder die weitere Vorgehensweise feststehen.
- Erst wenn ausreichend Impfstoff vorhanden ist um zusätzliche Personen-/Berufs-/Risikogruppen zu impfen, ist eine konkrete Anmeldung möglich. Bei dieser Anmeldung werden dann auch die individuellen Risikoprofile abgefragt.
- Alle Informationen zur Impfung und dem Impfplan finden Sie online unter www.impfung.at.

Impfphasen - Impfstoffverfügbarkeit

Aufgrund der nun unterschiedlichen Auslieferung der Impfstoffe und der Empfehlung des nationalen Impfgremiums in Österreich, dass der Impfstoff von **AstraZeneca** derzeit nur bei unter 65-jährigen verimpft werden soll, hat sich der Impfplan geändert. Wie sich diese Änderungen genau auswirken, wird bei der Überarbeitung des Impfplanes derzeit von der Bundesregierung festgelegt. Die aktuellsten Entwicklungen dazu findet man regelmäßig auf www.impfung.at. Hier bekommen Sie immer die neuesten gültigen Informationen für die Corona Schutzimpfungen in Niederösterreich!

Gleich geblieben sind jedoch die 3 Phasen der Impfung. Derzeit ist man in Phase 1. Es gibt 7 Prioritäten, welche das nationale Impfgremium vorgibt. Das Problem ist nach wie vor die Verfügbarkeit des Impfstoffs.

In NÖ sind alle Personen in den Pflegeheimen geimpft. Die Durchimpfung des Klinikpersonals und Personen in der mobilen Pflege läuft derzeit.

Unter dem Link <https://www.sozialministerium.at/Corona-Schutzimpfung/Corona-Schutzimpfung—Durchfuehrung-und-Organisation.html> kann man nachlesen, wer wann zur Impfung vorgesehen ist.

Derzeit steht der Impfstoff der Firma **Pfizer-Biontech** zur Verfügung. Seit zwei Wochen gibt es den Impfstoff von **Moderna** in Österreich. Der Impfstoff von **AstraZeneca** wurde für Personen über 18 Jahre und unter 65 Jahre zugelassen und wird voraussichtlich Ende Februar 2021 in Österreich verfügbar sein.

In den kommenden Wochen wird laufend Impfstoff nach Österreich geliefert. Die Auslieferung läuft über den Pharmagroßhandel. Es können pro Tag 60 Stationen angefahren d.h. beliefert werden. In Zukunft werden große Impfstraßen vorhanden sein müssen.

Impfung – Anmeldung

Nach erfolgter Vorregistrierung erhält man, sobald die jeweilige Altersgruppe in der man sich befindet geimpft werden kann (Dies kann derzeit noch einige Wochen dauern – keine Sorge wenn Sie hier länger keine persönliche Nachricht bekommen, Ihre Vorregistrierung bleibt aufrecht!) eine Verständigung, dass man sich verbindlich anmelden kann!

Bei dieser verbindlichen Anmeldung werden dann auch Gesundheitsdaten (RisikopatientIn, Vorerkrankungen usw.) abgefragt. Dies dient dann dazu, dass etwaige Unverträglichkeiten udgl. abgeklärt werden. Bei der Impfung selbst, brauchen Sie dann den „**Aufklärungs- und Dokumentationsbogen Corona-Schutzimpfung**“ den Sie auf Seite 9 und 10 finden. Weitere Exemplare können Sie im Internet downloaden oder sich am Gemeindeamt ausgedruckt abholen! Wir werden diesen Aufklärungs- und Dokumentationsbogen auch noch einmal in der nächsten Gemeindezeitung abdrucken. Wenn Sie diesen vorausgefüllt zur Impfung mitbringen verringert sich die Wartezeit am Tag der Impfung!

Impfstellen - Impfmöglichkeiten

Grundsätzlich ist es vorgesehen, dass die niedergelassenen Ärzte die Corona Schutzimpfungen durchführen. Einige werden dies in ihrer Praxis durchführen, andere in den sogenannten "Impfstraßen".

Da derzeit noch nicht ganz klar ist, wann wieviel Impfstoff geliefert wird, steht auch noch nicht fest wer, wann und wo genau geimpft wird. Bis Ende Februar / Anfang März 2021 wird dies jedoch feststehen. Dann werden wir Sie über die nächste Gemeindezeitung informieren wie dies in unserer Großgemeinde gehandhabt wird bzw. wird dies auch über www.impfung.at veröffentlicht werden.

Grundsätzlich ist es jedoch so, dass man seine Corona Schutzimpfung nicht nur in der Gemeinde bekommen kann in der man seinen Hauptwohnsitz in Niederösterreich hat, sondern (sobald diese „Buchung“ freigeschalten ist) aus verschiedenen Impfstellen in Niederösterreich wählen kann. Voraussetzung dafür ist jedoch immer ein Hauptwohnsitz in Niederösterreich!

Wir hoffen, wir konnten Ihnen einen Überblick über die derzeitige Lage bzgl. Corona Schutzimpfungen mit Informationsstand Dienstag, 2. Februar 2021 geben. Da sich jedoch aufgrund von Lieferverzögerungen, Zulassungsänderungen usw. immer wieder Änderungen ergeben, werden auf www.impfung.at immer die aktuellsten Informationen veröffentlicht!

Sollten Sie Fragen haben, können Sie dazu gerne Ihre Hausärzte kontaktieren, auf www.impfung.at nachlesen wo die meistgestellten Fragen und Antworten nachlesbar sind oder Sie kommen zur Bürgerservicestelle am Gemeindeamt (nach Möglichkeit bitte um vorherige Terminvereinbarung) wo man Ihnen gerne bei der Vorregistrierung und danach auch bei der Anmeldung zur Corona Schutzimpfung hilft!

Der Weg aus dieser Pandemie ist zweifellos die Corona Schutzimpfung, weshalb wir Sie bitten sich impfen zu lassen!

Offener Brief unserer Hausärzte an Ihre Patientinnen und Patienten!

Werte PatientInnen!

Endlich ist ein Licht am Ende des „Pandemietunnels“ in Sicht!

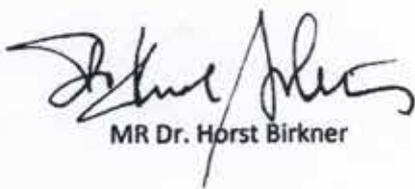
Nach intensiver Forschung gibt es die von uns lang ersehnte Corona Schutzimpfung, unsere einzige Chance, die Pandemie in den Griff zu bekommen und wieder zur Normalität zurückkehren zu können!

Fürchten Sie sich nicht vor dieser Impfung! Die Technologie ist einzigartig, absolut fortschrittlich und sehr gut verträglich! Fürchten muss man sich vor der Erkrankung! Und auch in unserer Gemeinde kämpfen genug mit den Folgen der Corona- Infektion!

Wir als Ihre Hausärzte raten Ihnen demnach auf jeden Fall zur Impfung gegen Covid 19! Sollten Sie unsicher sein (z.b.: bei Allergien, Immunschwächeerkrankungen, Kinderwunsch, Stillzeit, ...), kommen Sie in die Ordination und wir werden versuchen, Ihre Fragen zu klären!

In Zusammenarbeit mit unserem Bürgermeister werden wir ein Impfkonzert erarbeiten, um die Impfungen auch für Sie rasch und unbürokratisch in Pottendorf durchführen zu können.

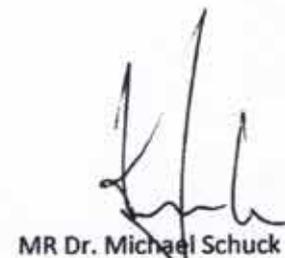
Helfen Sie mit, kommen Sie zur Impfung, nur gemeinsam können wir die Pandemie bekämpfen!



MR Dr. Horst Birkner



Dr. Ursula Leitner



MR Dr. Michael Schuck

Gemeindeamt / Bürgerservicestelle / BH-Außenstelle

Die **Bürgerservicestelle** am Gemeindeamt ist zu den Parteienverkehrszeiten immer erreichbar! **Persönliche Vorsprachen in allen Abteilungen** bitte nur nach telefonischer Voranmeldung!

Bürgerservicetelefonnummer: **02623 / 7 22 78 - 101** - E-Mail: gemeindeamt@pottendorf.gv.at

Montag und Dienstag: 8 bis 15 Uhr - Mittwoch: 8 bis 18 Uhr - Donnerstag und Freitag: 8 bis 12 Uhr

Die **BH-Außenstelle** bleibt laut BH Baden bis auf weiteres geschlossen!

Servicetelefon - 0676 / 712 67 67

Sollten Sie Hilfe, egal in welchen Lebenslagen (Apothekendienst, Lieferdienst usw.) benötigen, haben wir eine Servicetelefonhotline eingerichtet unter der eine Mitarbeiterin / ein Mitarbeiter der Bürgerservicestelle telefonisch erreichbar ist.

Dieses Servicetelefon ist für die oben genannten Dienste von **Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr** telefonisch (auch per WhatsApp und SMS) unter der Telefonnummer **0676 / 712 67 67** erreichbar!

Essen auf Räder

Die Aktion „Essen auf Räder“ wird wie gewohnt weitergeführt. Für alle Personen die zu einer von der Bundesregierung bestimmten Risikogruppe gehören ist es möglich die Aktion „Essen auf Räder“ zusätzlich zu bestellen. Wir haben in diesem Bereich noch genügend Kapazitäten! Bitte melden Sie sich dazu in der Bürgerservicestelle telefonisch an!

Persönliche Daten der zu impfenden Person

Familienname*

Vorname*

Sozialversicherungsnummer (alle 10 Ziffern)*

Geburtsdatum (TT.MM.JJJJ)*

Geschlecht:* weiblich männlich divers inter offen kein Eintrag

Adresse (Postleitzahl, Ort, Straße, Hausnummer, Stiege, Türnummer)

Telefonnummer

E-Mail-Adresse

Ggf. Name der gesetzlichen Vertretung

Bitte beantworten Sie die nachstehenden Fragen

Zutreffendes auswählen

1. Leiden oder litten Sie in den letzten 7 Tagen an einer **akuten Erkrankung oder Infektion**? (z. B. Fieber, Husten, Schnupfen, Halsschmerzen, andere)?

Ja Nein

Wenn ja, woran?

2. Besteht eine **Allergie** auf Medikamente oder Inhaltsstoffe von Impfstoffen (z. B. Polyethylenglykol)?

Ja Nein

Wenn ja, welche?

3. Wird derzeit eine Injektionstherapie gegen allergieauslösende Stoffe durchgeführt?

Ja Nein

Wann war die letzte Verabreichung?

Wann ist die nächste Verabreichung geplant?

4. Besteht eine angeborene oder erworbene **Immunabwehrschwäche/Immunerkrankung** oder werden Medikamente eingenommen, die das Immunsystem schwächen (z. B. Cortison, Immunsuppressiva, Zustand nach Organtransplantation)?

Ja Nein

Wenn ja, welche?

5. Wird derzeit eine **Chemo- und/oder Bestrahlungstherapie** durchgeführt oder besteht eine Krebserkrankung?

Ja Nein

6. Liegen schwere oder **chronische Erkrankungen** (z. B. Autoimmunerkrankungen, chronisch entzündliche Erkrankungen des Gehirns oder Rückenmarks, Epilepsie) vor?

Ja Nein

Wenn ja, welche?

7. Wurde vor kurzem eine eingreifende Behandlung (z. B. **Operation**) durchgeführt?

Ja Nein

8. Besteht eine **Schwangerschaft**?

Ja Nein

Wenn ja, welche Schwangerschaftswoche?

9. Erfolgte in den **letzten 4 Wochen eine andere Impfung**?

Ja Nein

Wenn ja, welche und wann?

10. Werden **regelmäßig Medikamente zur Blutverdünnung** verabreicht?

Ja Nein

Wenn ja, welche und wann?

11. Bestanden in der Vergangenheit **nach einer Impfung Beschwerden oder Nebenwirkungen** (mit Ausnahme von leichten Lokalreaktionen wie Rötung, Schwellung, Schmerzen an der Stichstelle oder leichtes Fieber)?

Ja Nein

Einverständniserklärung

Nach der Impfung gegen COVID-19 treten oft Reaktionen auf den Impfstoff auf, die gewöhnlich innerhalb weniger Tage von selbst wieder enden. An der Impfstelle können sehr häufig Schmerzen, Rötung und Schwellung auftreten. Darüber hinaus kann es sehr häufig zu Müdigkeit, Kopf-, Muskel- oder Gelenkschmerzen, Lymphknotenschwellung, Übelkeit/Erbrechen, Frösteln oder Fieber kommen. Sehr häufig bedeutet, dass mehr als 1 von 10 geimpften Personen betroffen sind. Zu Details wird auf die beiliegende Gebrauchsinformation verwiesen. Sollten Sie weitere Fragen haben, so wenden Sie sich bitte an Ihre Ärztin oder Ihren Arzt.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich:

- dass ich die Gebrauchsinformation zum genannten Impfstoff gelesen und verstanden habe oder dies für mich ausreichend erklärt wurde. Ich konnte mich dort über mögliche Nebenwirkungen und Umstände, die gegen meine Impfung sprechen, informieren.
- dass ich Nutzen und Risiko der Impfung dadurch ausreichend verstehe und daher kein weiteres persönliches Gespräch benötige,
- dass ich mit der Durchführung der kostenlosen Schutzimpfung einverstanden bin, und
- dass ich darüber informiert bin, dass die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten im Impfreister gemäß Gesundheitstelematikgesetz 2012 vorgesehen ist (siehe <https://www.elga.gv.at/datenschutzerklaerung>).



Wenn Sie mit der Impfung NICHT einverstanden sind oder eine zusätzliche Aufklärung durch eine Ärztin / einen Arzt benötigen, so unterzeichnen Sie diese Einverständniserklärung bitte NICHT.

Bei unmündigen Minderjährigen (Kinder vor Vollendung des 14. Lebensjahres) oder entscheidungsunfähigen Personen ist die Einwilligung der gesetzlichen Vertretung (Erziehungsberechtigte oder Erwachsenenvertretung/Vorsorgebevollmächtigte) der zu impfenden Person einzuholen. Jugendliche müssen selbst einwilligen, wenn sie die Entscheidungsfähigkeit besitzen.

Datum (TT.MM.JJJJ) Unterschrift der zu impfenden Person oder der gesetzlichen Vertretung

--	--

Wichtige Informationen: Für den Fall eventuell auftretender Reaktionen (Übelkeit, Kollaps, Allergie, etc.) verbleiben Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit nach der Impfung noch 20 Minuten in Reichweite der Ärztin / des Arztes.

Nebenwirkungsmeldungen können von geimpften Personen / deren Angehörigen durchgeführt werden, Ihre betreuende Ärztin / Ihr betreuender Arzt und Ihre Apothekerin / Ihr Apotheker sind sogar dazu verpflichtet. Wenn Sie bei sich Nebenwirkungen vermuten, wenden Sie sich an Ihre Ärztin / Ihren Arzt oder Ihre Apothekerin / Ihren Apotheker, melden Sie diese direkt online unter <https://www.basg.gv.at> oder kontaktieren Sie 0800 555 621.



Von der Impfstelle auszufüllen

Impfstelle/Organisation (Vertragspartnernummer, wenn vorhanden)*

Raum für ärztliche Anmerkungen

Vereinbarter Impfstoff:*

- BioNTech/Pfizer: Comirnaty
 Moderna: COVID-19 Vaccine Moderna
 Sonstiger:

Impfdosis:*

1. Dosis
 2. Dosis

Vorbereitung durch Dritte

- Oberarm links
 Oberarm rechts

Chargennummer (LOT oder Ch.B)*

Impfdatum (TT.MM.JJJJ)*

Name der verantwortlichen Ärztin / des verantwortlichen Arztes*

Name der impfenden Person (falls abweichend von verantwortlicher Ärztin / verantwortlichem Arzt)

Bürgerin/Bürger
nicht eindeutig identifizierbar

Unterschrift der verantwortlicher Ärztin / des verantwortliches Arztes

Öffnungszeiten und Erreichbarkeit

Gemeindeamt - Alte Spinnerei 1

Telefon: 02623 / 7 22 78, Fax DW 24

Bitte unbedingt um telefonische Terminvereinbarung!

E-Mail: gemeindeamt@pottendorf.gv.at

Internet: www.pottendorf.at

Bürgerservicestelle, Standesamt und Amtsleitung:

Montag und Dienstag:	8 – 15 Uhr
Mittwoch:	8 – 18 Uhr
Donnerstag und Freitag:	8 – 12 Uhr
Andrea Zich	02623 / 7 22 78 - 401
Ines Steiner	02623 / 7 22 78 - 102
Brigitte Theuerweckl	02623 / 7 22 78 - 103
Jasmin Török	02623 / 7 22 78 - 105
Bettina Reiter	02623 / 7 22 78 - 106
Natascha Trimmel	02623 / 7 22 78 - 101

Buchhaltung, Gemeindewohnungsverwaltung:

Montag:	8 – 12 Uhr
Mittwoch:	8 – 12 Uhr u. 16 – 18 Uhr
Freitag:	8 – 12 Uhr
Andrea Brunner	02623 / 7 22 78 - 201
Erlina Rexha	02623 / 7 22 78 - 202
Philipp Gselmann	02623 / 7 22 78 - 203
Gerda Schmitmeier	02623 / 7 22 78 - 204

Bauamt:

Montag:	8 – 12 Uhr
Mittwoch:	8 – 12 Uhr u. 16 – 18 Uhr
Freitag:	8 – 12 Uhr
Ing. Josef Graf	02623 / 7 22 78 - 301
Daniela Werther	02623 / 7 22 78 - 302

Sekretariat, Bürgermeister und Gemeindezeitung:

Montag:	8 – 15 Uhr
Dienstag:	8 – 14 Uhr
Mittwoch:	8 – 18 Uhr
Donnerstag und Freitag:	8 – 12 Uhr
Christian Wernig	02623 / 7 22 78 - 501

Bürgermeistersprechstunden:

Montag:	10.30 – 12 Uhr
Mittwoch:	16 – 18 Uhr
Freitag:	10.30 – 12 Uhr
Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner	02623 / 7 22 78 - 502
Der Bürgermeister ist auch Wohnungsreferent. Alle Wünsche bzgl. Gemeindewohnungszuteilung können in den Sprechstunden des Bürgermeisters vorgebracht werden!	

Haustechniker Alte Spinnerei:

Adolf Pfungstl	02623 / 7 22 78 - 303
oder	0676 / 52 09 206

Volkshochschule Pottendorf:

Auskünfte zur Volkshochschule erhalten Sie während der Bürgerservicestellenöffnungszeiten unter 0650 / 7 22 78 14!

BH-Außenstelle

Gemeindeamt - Alte Spinnerei 1, Tel 02623 / 72278 - 602
die Außenstelle ist derzeit geschlossen!

Erreichbarkeit Bauhof - Industriestraße 1

Telefon: 02623 / 7 24 18 bzw. 0650 / 7 22 78 10

E-Mail: bauhof@pottendorf.at

Patrick Kollruss	0650 / 7 22 78 10
Martin Gollop-Gsellmann	0650 / 7 22 78 13

Haustechniker Gemeindewohnungen:

Leopold Serentschy	0676 / 38 38 278
---------------------------	-------------------------

Techniker Wasserzähler:

Franz Kaubeck	0650 / 7 22 78 11
----------------------	--------------------------

Kläranlage Pottendorf, Industriestraße 10

E-Mail: gav@dialog-gruppe.at

Wasser- und Kanalbereitschaft

David Kaufmann	0650 / 7 22 78 12
Ing. Dominik Csukovich	0676 / 9 71 28 92

Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum

Pottendorf, Industriestraße 10

Dienstag: 17.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch: 8.00 - 10.00 Uhr

Freitag: 10.30 - 12.30 Uhr

Samstag: 8.00 - 11.30 Uhr

An Feiertagen keine Entsorgung!

Erreichbarkeit Bürgermeister und Ortsvorsteher

Pottendorf - Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner
Thorntongasse 13, Tel.: 0664 / 512 31 01

Landegg - Ortsvorsteher GGR Roland Holike
Stollenbachgasse 2a, Tel.: 0664 / 513 12 30

Siegersdorf - Ortsvorsteher Vzbgm. Gerd Kiefl
Gartengasse 12, Tel.: 0650 / 888 86 13

Wampersdorf - Ortsvorsteher GGR Franz Pöschl
Untere Hauptstraße 27, Tel.: 0677 / 61 58 00 26

Erreichbarkeit Kindergärten und Schulen

Kindergarten Pottendorf 1 - Bahnstraße 29
Tel.: 02623 / 7 37 57

Kindergarten Pottendorf 2 - Otto-Glöckel-Straße 23
Tel.: 02623 / 7 48 21

Kindergarten Wampersdorf - Weingartenstraße 6
Tel.: 02623 / 7 25 90

Schulzentrum - Johannes-Heigl-Gasse 2
Volksschule - Dir. Manuela Klenner - 02623 / 7 22 38 - 10
NÖ Mittelschule - Dir. Margit Sabary - 02623 / 7 22 38 - 11
Schulwart - David Larosch - 0676 / 74 90 560

Musikschule - Alte Spinnerei 2
Dir. Stv. Christian Riegelsperger - 02623 / 722 78 - 701

Heimatomuseum Rother Hof

Pottendorf, Hauptstraße 25, Tel.: 02623 / 737 55

Museum - Führungen nach tel. Vereinbarung (0664/1612650)

Archiv - Auskünfte nach tel. Vereinbarung (0677/62375787)

Montag, 1. Februar

Biotonne

Dienstag, 2. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 17 bis 19 Uhr

Mittwoch, 3. Februar

Gelber Sack / Gelbe Tonne, Restmüll, Aschetonne
Abfuhrbereich 1 = Landegg, Cont. Pottendorf

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 10 Uhr

Donnerstag, 4. Februar

Gelber Sack / Gelbe Tonne, Restmüll, Aschetonne
Abfuhrbereich 2 = Siegersdorf und Wampersdorf

Freitag, 5. Februar

Gelber Sack / Gelbe Tonne, Restmüll, Aschetonne
Abfuhrbereich 3 = Pottendorf

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 10.30 bis 12.30 Uhr

Samstag, 6. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 11.30 Uhr

Sonntag, 7. Februar

Kath. Gottesdienst, online - Facebook, 9.45 Uhr

Dienstag, 9. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 17 bis 19 Uhr

Mittwoch, 10. Februar

Redaktionsschluss für die nächste Gemeindezeitung
Erscheinungstermin Ende Februar 2021

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 10 Uhr

Freitag, 12. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 10.30 bis 12.30 Uhr

Samstag, 13. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 11.30 Uhr

Kath. Gottesdienst, Filialkirche Landegg, 18.30 Uhr

Sonntag, 14. Februar

Kath. Gottesdienst, Pfarrkirche Pottendorf und online - Facebook, 9.45 Uhr

Montag, 15. Februar

Biotonne

Dienstag, 16. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 17 bis 19 Uhr

Mittwoch, 17. Februar - Aschermittwoch

Gelbe Tonne

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 10 Uhr

Kath. Gottesdienst mit Austeilung des Aschenkreuzes, Pfarrkirche Pottendorf, 18.30 Uhr

Freitag, 19. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 10.30 bis 12.30 Uhr

Samstag, 20. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 11.30 Uhr

Kath. Gottesdienst, Filialkirche Landegg, 18.30 Uhr

Sonntag, 21. Februar

Kath. Gottesdienst, Pfarrkirche Pottendorf und online - Facebook, 9.45 Uhr

Dienstag, 23. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 17 bis 19 Uhr

Mittwoch, 24. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 10 Uhr

Freitag, 26. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 10.30 bis 12.30 Uhr

Samstag, 27. Februar

Altstoffsammelzentrum Kläranlage, Industriestraße 10, geöffnet von 8 bis 11.30 Uhr

Kath. Gottesdienst, Filialkirche Landegg, 18.30 Uhr

Sonntag, 28. Februar

Kath. Gottesdienst, Pfarrkirche Pottendorf und online - Facebook, 9.45 Uhr

Da wir uns derzeit noch immer in einem Lockdown befinden, kann es sein, dass sich die angegebenen Termine verschieben oder abgesagt werden. Bitte achten Sie auf die verschiedenen Ankündigungen und Aushänge!

Der Wochenmarkt am Marktplatz beim Feuerwehrhaus findet im Februar immer nur am Freitag (8 bis 16 Uhr) und am Samstag (8 bis 13 Uhr) statt.

Ausgesteckt is´

... in Siegersdorf

17. bis 28. Februar 2021

www.weinbau-klampfl.at, 0664/1012489

Heuriger Klampfl, Fischastraße 43

Abhol- und Lieferservice in der Großgemeinde:

Gasthof zur Leithabrücke, 02623/72646

www.gasthofzurleithabruecke.at

Gasthaus Kellner, 02623/72292

www.gasthaus-kellner.at

Tekin Pizzeria, 0699/18193434

Pizzeria Albino, 02623-72673

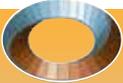
www.pizzeria-albino.at

Bauspenglerei

ING. GÜNTER GSELMANN

Spenglerarbeiten bei Neubauten und Renovierungen
Blechdächer und Rostschutzanstriche
Kaminverkleidungen
Terrassen- und Balkoneinfassung
Reparatur nach Sturmschäden

2486 Pottendorf, Thorntongasse 21
Telefon: 0676/350 93 38
Fax: 02254/72 809
E-Mail: bauspenglerei.gselmann@aon.at



Meta-Tech
Spengler & Kupferschmiede
Dachdecker Pfisterer



Hunde- und Katzenfutter
Nassfutter-Trockenfutter-
Kauartikel
Verkauf jeden Samstag 9 – 12 Uhr
Eisenstädter Str. 11, 2486 Landegg

Tierphysiotraining und Unterwasserlaufband nach
Terminvereinbarung
www.tierphysiotraining.at
Mail: kontakt@tierphysiotraining.at
Tel.: 0680 122 7447

Ehrenhöfer & Häusler

Rechtsanwälte GmbH

2700 Wiener Neustadt, Neunkirchner Straße 17
E-mail: lawyers@rechtsexperte.at
Tel.: 02622/23221-0, 23796-0, Fax 02622/23221-22
Mitglieder der Treuhandrevision

Ehe- und Familienrecht, Ehe- und Wirtschaftsmediation, Vertragsgestaltungen aller Art, Liegenschaftsverkehr, Miet-, Wohn- und Baurecht, Gesellschaftsrecht, Unternehmensberatung, Insolvenzen, Schadenersatz, Verkehrsrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Grund- und Firmenbuchverfahren, Verlassenschaften, Strafverteidigung

Wohnungen in Pottendorf zu vermieten!
Bahnstrasse:
Whg. 3 Zimmer+Küche:
68m2, Miete EUR 570+Strom+Heizung,
Whg. 1 Zimer+Küche:
38m2, Miete EUR 420+Strom+Heizung.
HWB 480 (G). office@polsterer.co.at

Montag - Samstag
09:00 - 22:00
Sonn- & Feiertage
09:00 - 21:00



GELATO
di Giannini

Eis, Mehlspeisen
und mehr...



Eva Blüml Mittagsmenü Montag-Samstag
2486 Pottendorf • Esterhazystraße 21 • Telefon: 02623/722 92
office@gasthaus-kellner.at
HERZLICH - GÄSTLICH - GUT

Öffnungszeiten:
Mo, Fr: 6.00 - 21.00 Uhr
Di: 6.00 - 23.00 Uhr
Do: 6.00 - 22.00 Uhr
Sa, So, Feiertag: 7.00 - 15.00 Uhr
Mi: Ruhetag

ELEKTRO bauer

Michael Bauer
2485 Wampersdorf

elektro_bauer@a1.net
Telefon 0699/11310487

Elektroinstallationen
Baustromverteiler
Infrarotheizungen
E-Befunde u. Geräteprüfung
Steuerung- u. Beleuchtungstechnik
uvm..



easyTherm
High-Tech-Infrarotheizung



ZIVILGEOMETER

Dipl.- Ing. Wolfgang TSCHIDA
Staatlich befugter und beeideter Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen

Ebreichsdorf, Rathausplatz 1/L3 0664/355 75 27
www.zivilgeometer.com tchida@zivilgeometer.com

VERMESSUNG T SCHIDA



Lisa Steiner
Vitalzentrum

Freiberufliche Heilmasseurin
2486 Landegg
Brunnengasse 9
Termine unter
0664/494 48 72



SuralikWachswender
HAUSTECHNIK OG

Reparatur, Wartung und Verkauf!

Firmensitz: Nytzienweg 17, 2486 Siegersdorf
Servicestützpunkt: Finkenweg 8, 2483 Ebreichsdorf
Tel.: 0664/654 86 55
Tel.: 0664/512 15 74
www.surwax.at

Gas Klima Wasser Lüftung Heizung
Siegersdorf – Ebreichsdorf



PULZ
MALERMEISTER
0664 240 48 80 | malermeisterpulz.at

Landtechnik SEDERL GmbH



CASE III AGRICULTURE STEYR TRAKTOREN

2724 Hohe Wand - Gaaden, Lußweg 36
Tel: 02638/88294, Fax: 02638/88818
Email: office@landtechnik-sederl.at
www.landtechnik-sederl.at

Medizinische Bereitschaftsdienste - Februar 2021

	Apotheken	Zahnärzte		
6. und 7. Februar	Apotheke Hornstein	Dr. Sylvia Aixberger-Kraus	Bad Vöslau	02252 / 76574
13. und 14. Februar	Apotheke Neufeld	DDr. Paul Hackl	Maria Enzersdorf	02236 / 22509
20. und 21. Februar	Apotheke Unterwaltersdorf	Dr. Johanna Treer	Neu-Reisenberg	02234 / 74210
27. und 28. Februar	Apotheke Ebreichsdorf	Dr. Paul Biberhofer	Trumau	02253 / 7150

Ärztbereitschaft:

Von Montag bis Sonntag erreichen Sie während der Nachtstunden (19 Uhr - 7 Uhr), den **NÖ-Ärztendienst** unter der Telefonnummer **141!** Bei gesundheitlichen Problemen haben Sie auch die Möglichkeit die **telefonische Gesundheitsberatung** unter der Nummer **1450** (ohne Vorwahl) **kostenlos rund um die Uhr** - 24h - zu erreichen! - „**Wenn's weh tut! 1450**“

Zahnärztereitschaft:

Die Zahnbehandler sind an den angeführten Tagen in der Zeit von 9 Uhr bis 14 Uhr für Leistungen zur Schmerzbeseitigung bzw. eines Notfalles in ihren Ordinationen unter der angegebenen Telefonnummer erreichbar.

Apothekenbereitschaft:

Wochenenddienst: Samstag ab 12 Uhr bis Montag um 8 Uhr - **Apothekennotruf: 1455**

Feiertagsdienst: 18 Uhr vorhergehender Wochentag bis 8 Uhr nachfolgender Wochentag

Pottendorf	02623/72275	Ebreichsdorf	02254/72220	Ebenfurth	02624/54045
Neufeld	02624/52312	Hornstein	02689/22090	Teesdorf	02253/80540
Unterwaltersdorf	02254/74844				

Ordinationszeiten der praktischen Ärzte in der Großgemeinde Pottendorf:

MR Dr. Horst Birkner - Tel.: 72268, Pottendorf - Bahnstraße 8, Mo, Di, Mi, Fr: 8 - 11 Uhr; Di: 16 - 18 Uhr; Fr: 15 - 17 Uhr
MR Dr. Michael Schuck - Tel.: 72289, Pottendorf - Hauptstr. 13, Mo: 7-11 Uhr; Mi: 14-18 Uhr; Do: 8-11 Uhr; Fr: 8-11 Uhr
Dr. Ursula Leitner - Tel.: 73147, Pottendorf - Hartlgasse 15, Mo, Di, Do, Fr: 7.30-11.30 Uhr; Mo: 15-17 Uhr, Do: 16-18 Uhr

Ordinationszeiten der Zahnärzte in der Großgemeinde Pottendorf:

Dr. Karin Dosti - Tel.: 73853, Pottendorf - Marktplatz 5, Mo: 9-19 Uhr; Di: 9-15 Uhr; Mi: 9-16 Uhr; Do: 12-19 Uhr; Fr: 12-19 Uhr

Dr. Walter Hacker - Tel.: 73585, Pottendorf - Wiener Straße 3, Mo: 10.30-16 Uhr; Di und Do 12-18 Uhr; Fr 10-14 Uhr

Ordinationszeiten der Wahlärzte / Psychotherapeuten in der Großgemeinde Pottendorf:

Dr. Oliver Rückert (Tel.Nr.: 0699 / 10 74 75 48) und **Dr. Barbara Rückert-Mücke** (Tel.Nr.: 0664 / 10 35 885) nach telefonischer Vereinbarung - Pallischgasse 2.

Dr. Dorit Wintersperger (Tel.: 0676 / 304 60 66), **Mag. Dr. Manfred Neumaier** (Tel.: 02623 / 73147) und

Dr. Christian W. Diviak (Tel.: 0677 / 61758704) nach telefonischer Vereinbarung - Hartlgasse 15.

Ursula Korbel (Tel.: 0664 / 184 54 86) - Psychotherapeutin, teilw. Verrechnung mit Krankenkasse möglich - Wiener Straße 22

Elisabeth Koch (Tel.: 0650 / 35 35 35 5) - Psychotherapeutin, Obere Hauptstraße 1A, Wampersdorf, www.praxis-koch.at

Sozialmedizinische Dienste in der Großgemeinde Pottendorf:

Caritas - Baden - Tel.: 0664 / 54 83 915

NÖ Hilfswerk - Am Rothen Hof 5 - Tel.: 059 / 249 59 410

Pflege- und Betreuungszentrum Pottendorf (Landespflegeheim) - Esterhazystraße 27 - Tel.: 02623 / 7 52 15

Rotes Kreuz, Hauskrankenpflege, Stützpunkt Landegg – Wiener Straße 68a, 2500 Baden - 059 / 144 52004

Notrufe:

Feuerwehr - 122

Polizei - 133

Rettung - 144

Gasnotruf - 128

Polizeiinspektion Pottendorf - 05 / 91 33 - 33 11

Vergiftungszentrale - 01 / 406 43 43

Bekanntmachung erloschener Grabstellen:

Gemäß § 29 Abs. 3 des NÖ Bestattungsgesetzes 2007, LGBl. 9480 in der geltenden Fassung, wird bekannt gegeben, dass die Benützungsberechtigungen der nachstehend angeführten Grabstellen jeweils erloschen sind. Für weitere Informationen erreichen Sie unsere Friedhofsverwaltung (Frau Török) unter der Telefonnummer: 02623 72278 -105.

Friedhof	Sektor	Grabnummer	Grabart	Friedhof	Sektor	Grabnummer	Grabart
Pottendorf	A	59	Einzelgrab Eck	Pottendorf	B	541/542	Doppelgrab
Pottendorf	A	118	Einzelgrab	Pottendorf	B	550/551	Doppelgrab Eck
Pottendorf	A	123	Einzelgrab	Pottendorf	B	579/580	Doppelgrab
Pottendorf	A	158	Einzelgrabplatz Eck	Pottendorf	C	144/145	Doppelgrabplatz
Pottendorf	A	245	Einzelgrab	Wampersdorf	A	16	Einzelgrab Mauer
Pottendorf	A	294	Einzelgrab	Wampersdorf	A	17	Einzelgrab Mauer
Pottendorf	A	473	Einzelgrab	Wampersdorf	A	70	Einzelgrab
Pottendorf	A	533	Einzelgrab	Wampersdorf	A	78	Einzelgrab
Pottendorf	A	549	Einzelgrabplatz	Wampersdorf	A	81	Einzelgrab
Pottendorf	A	569	Einzelgrab	Wampersdorf	A	165	Einzelgrab
Pottendorf	A	664	Einzelgrab	Wampersdorf	A	166	Einzelgrab
Pottendorf	A	676	Einzelgrab	Wampersdorf	A	231	Einzelgrab Mauer
Pottendorf	A	731	Einzelgrab	Wampersdorf	B	21	Einzelgrab Mauer
Pottendorf	A	739	Einzelgrab	Wampersdorf	C	82	Einzelgrab- platz
Pottendorf	A	780	Einzelgrab	Wampersdorf	A	47/48	Doppelgrab
Pottendorf	A	827	Einzelgrab	Wampersdorf	A	157/158	Doppelgrab
Pottendorf	A	911	Einzelgrab Mauer	Wampersdorf	A	163/164	Doppelgrab
Pottendorf	B	15	Einzelgrab	Wampersdorf	A	183/184	Doppelgrab
Pottendorf	B	31	Einzelgrab	Wampersdorf	A	188/189	Doppelgrab
Pottendorf	B	38	Einzelgrab	Wampersdorf	A	228/229	Doppelgrab Mauer
Pottendorf	B	43	Einzelgrab	Wampersdorf	B	50/51	Doppelgrab
Pottendorf	B	59	Einzelgrab	Wampersdorf	B	75/76	Doppelgrab
Pottendorf	B	94	Einzelgrab	Wampersdorf	B	87/88	Doppelgrab Eck
Pottendorf	B	174	Einzelgrab				
Pottendorf	B	175	Einzelgrab				
Pottendorf	B	194	Einzelgrab				
Pottendorf	B	231	Einzelgrab				
Pottendorf	B	442	Einzelgrab				
Pottendorf	B	480	Einzelgrab				
Pottendorf	B	587	Einzelgrab				
Pottendorf	C	92	Einzelgrab				
Pottendorf	C	272	Einzelgrabplatz				
Pottendorf	A	85/86	Doppelgrab				
Pottendorf	A	270/271	Doppelgrab				
Pottendorf	A	543/544	Doppelgrab Eck				
Pottendorf	A	578/579	Doppelgrab				
Pottendorf	A	614/615	Doppelgrab				
Pottendorf	A	684/685	Doppelgrab				
Pottendorf	A	692/693	Doppelgrab				
Pottendorf	A	746/747	Doppelgrab				
Pottendorf	A	790/791	Doppelgrab				
Pottendorf	B	47/48	Doppelgrab				
Pottendorf	B	73/74	Doppelgrab				
Pottendorf	B	226/227	Doppelgrab				
Pottendorf	B	286/287	Doppelgrab				
Pottendorf	B	341/342	Doppelgrab				
Pottendorf	B	357/358	Doppelgrab				
Pottendorf	B	440/441	Doppelgrab Eck				

INGENIEURBÜRO DENK GMBH



Kulturtechnik & Wasserwirtschaft
Planender Baumeister

A-2351 Wr. Neudorf, Triesterstraße 10/1/133
Tel.: 02236 / 320 276
office@florian-denk.at * www.florian-denk.at

GARTENGESTALTUNG

MAG. ROMAN FUCHS e.U.

PLATTEN- U. PFLASTERARBEITEN
BETREUUNG - BAUMSCHNITT - WINTERDIENST

2491 NEUFELD, HAUPTSTRASSE 96
TEL: 02624/58 7 60, FAX: DW 14
E-MAIL: fuchs@garten-stein.at
www.garten-stein.at
WIEN-MAUER
TEL.: 0664/142 78 66



CIRCUS PIKARD FEUERWERK

WIR KOMMEN 2021

von **DO 15. APRIL** bis **SO 18. APRIL**

POTTENDORF

EXKLUSIV IM SCHLOSSPARK POTTENDORF

DO	FR	SA	SO
15.	16.	17.	18.
APRIL	APRIL	APRIL	APRIL
16:00	16:00	16:00	10:30 16:00

VIP HIER GEHTS ZUM RABATT FÜR DIE GANZE FAMILIE: WWW.ZIRKUS.AT/VIP

😊 CORONA KANN UNS DIE FREUDE AM LEBEN GANZ SICHER NICHT NEHMEN

🧻 UND NATÜRLICH GELTEN BEI UNS DIE AKTUELLEN COVID-19-BESTIMMUNGEN

WWW.ZIRKUS.AT : **0664 - 902 84 29**

Adventwanderung auf die Hohe Wand mal anders!

Mit Abstand und Maske. Nachdem jeder für sich in der freien Natur Sport/Bewegung betreiben kann, war es möglich mit dementsprechendem Abstand eine Wanderung zu machen.

Vom Parkplatz Kleine Kanzel starteten wir bei herrlichem Sonnenschein und starkem Wind. Gemütlich ging es auf dem alten Forstweg übers Hubertushaus zur Großen Kanzel.



Eine Einkehr in der Bergrettungshütte- mit Maske- wärmte uns wieder auf. Der inzwischen eingefallene Nebel kündigte das kommende Schlechtwetter an. Am Retourweg zauberte der Raureif wahre Kunstwerke hervor.

Mit einem herzlichen Berg frei
Elisabeth & Robert Glock

Sissi's Eck

natürlich Essen

02623/72263
0664/2148337
2486 Pottendorf, Marktplatz 3
Sissis.eck@gmx.at

Kundmachung

über die Auflegung des Jagdpachtverteilungsplanes und Auszahlung des Jagdpachtschillings.

Der Jagdpachtschilling für die Genossenschaftsjagd Landegg, Pottendorf, Siegersdorf und Wampersdorf wurde bei der Gemeindekassa erlegt.

Gemäß § 37 Abs. 3 NÖ Jagdgesetz 1974, LGBl. 6500 i. d. G. F., lag bzw. liegt das Jagdpachtverteilungsverzeichnis für die vier Ortsteile Landegg, Pottendorf, Siegersdorf und Wampersdorf von 1. Februar - 26. Februar 2021 am Gemeindeamt Pottendorf, Alte Spinnerei 1, zur öffentlichen Einsicht auf.

Auszahlung der Anteile: 8. März - 9. April 2021

Landegg, Pottendorf, Siegersdorf und Wampersdorf bei der Raiffeisenkasse Pottendorf.

Jugend bewegt

Am Samstagvormittag (12. Dezember 2020) nach dem Ende des Lockdowns, haben uns sechs junge Teilnehmer an unserer Aktion, mit ihren Erziehungsberechtigten, nach einem individuellen Spaziergang an der Brücke zum Schloss besucht.

Nach intensiver Bewegung der Gruppe mit Erkundung einiger Baumriesen im Schlosspark, konnten wir verspätet die vorbereiteten Nikolausgeschenksackerl übergeben.



Die jungen Baumfreunde ...



... mit dem Gruß vom Nikolo.

Dabei haben wir auf den nötigen Abstand geachtet. Wir hoffen darauf, bald wieder unsere Treffen in gewohnter Weise durchführen zu können und wünschen allen eine schöne Adventzeit und gesegnete Weihnachten.

Gerhard Strasser

Dr. Jacqueline Bauer

HNO Fachärztin & Ärztin für Ästhetische Medizin

hnobauer.at

Anton Proksch-Gasse 27
2491 Neufeld/ Leitha

0650/ 44 22 331
PRIVAT

Schule in Zeiten von Corona: Ein Update

Auch wenn es in Bezug auf Festivitäten, Exkursionen und Projekten in der Mittelschule nach außen hin derzeit still geworden ist, wird im Hintergrund fleißig gearbeitet, organisiert, umgesetzt und auch vorausgeplant.

Neben der Umsetzung der Vorgaben seitens des Bildungsministeriums zur Verhütung der Ausbreitung des Virus, soll der Unterricht der Kinder, ob im Präsenzunterricht oder auch im Fernlernen, möglichst effizient stattfinden.

In der Schule wurde bereits am Beginn des Schuljahres ein Krisenplan erstellt, der laufend an die gesetzlichen Vorgaben und an die Erfordernisse der Schule angepasst wird.

Lehrerteam, Eltern und Kinder stellen täglich von neuem ihre Flexibilität und Bereitschaft der Zusammenarbeit unter Beweis und deshalb kann die Bewältigung der derzeitigen Herausforderung auch gelingen.

Vieles kann während der Phase des Fernlernens nur online stattfinden, alle Beteiligten lernen täglich dazu und finden neue Möglichkeiten der Kommunikation. So werden mit dem Native Speaker auf Englisch Telefongespräche geführt, Unterrichtsstunden über TEAMS oder ZOOM gehalten und Aufgaben und Lösungen per E-Mail übermittelt.

Während der Phasen des Fernlernens besteht für alle Kinder auch die Möglichkeit, unter Beaufsichtigung von Lehrerinnen und Lehrern in der Schule zu lernen.

Unser Glück: Die Mittelschule ist auch im Bereich der Informatik gut ausgestattet. Mit finanzieller Unterstützung seitens der Gemeinde werden laufend Erweiterungen der Ausstattung vorgenommen und Schülerinnen und Schüler im Bereich Informatik und digitaler Grundbildung geschult.

Darüber hinaus wird die Mittelschule im kommenden Schuljahr an der Aktion des Bundesministeriums „Digitales Lernen“ teilnehmen. Alle Schülerinnen und Schüler der kommenden 1. und 2. Klassen können für einen geringen Selbstbehalt der Eltern mit digitalen Endgeräten versorgt werden. Die Organisation dieses Projektes läuft und wird auch von der Marktgemeinde Pottendorf unterstützt, die die notwendige Infrastruktur bereitstellen wird.

Unter den derzeitigen ungewöhnlichen Umständen des Lehrens und Lernens sind gute Zusammenarbeit und Kommunikation mit den Eltern, offene Gespräche, auch kritische Rückmeldungen und gegenseitiges Vertrauen besonders wichtig, auch wenn es darum geht, Hilfestellung zu leisten.

Hervorgehoben muss der Einsatz der Schülerinnen, Schüler und Eltern werden, die gemeinsam mit dem Lehrerteam ihr Bestes dazu beitragen, dass Schule in Zeiten von Corona gelingen kann.

Margit Sabary, Direktorin der Mittelschule Pottendorf

Komm.-Rat
Hans REINBOLD GmbH

Hauptplatz 6, 2291 Lasee
Tel. 02213 / 2401
office@reinbold.at, www.reinbold.at

Transporte • Müllabfuhr • Kanalservice • Marchsandgewinnung • Straßenreinigung • Klärschlammpressung

ZIVKO MIJAILOVIC

- Kfz-Fachbetrieb & -Handel
- Reparatur aller Automarken
- Fahrzeug- & Motorwäsche
- Reifenservice - Elektrik

2486 Pottendorf, Bahnstraße 41
E-mail: zivko@aon.at
Tel.: 02623/75 3 83, Fax DW 4
Mobil: 0699/1030 5073

Kfz
FACHBETRIEB

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Freitag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr

2486 LANDEGG

E-MAIL: ALEXANDER@EHRNHOFER.AT

0699 / 11 30 31 76

GAS WASSER HEIZUNG

EHRNHOFER

INSTALLATIONS-GMBH

Gartenservice Wolfart

„Nehmen Sie Platz“

Arbeiten wie z.B.:

Rasen mähen, Laub sammeln, Unkraut jäten, usw ...
Urlaubsvertretung, Jahresservice

Wir erledigen Ihre Arbeiten im Garten!

Brunnfeldgasse 32, 2486 Pottendorf, 0664/5040802

Neuwahlen bei unseren vier Ortsfeuerwehren

Alle 5 Jahre wählen die Feuerwehren (rund 1.600 Feuerwehren gibt es in Niederösterreich) bei einer Jahreshauptversammlung in einer geheimen Wahl ihre Kommandanten und deren Stellvertreter.

Im Jänner 2021 wurden diese Wahlen, die gesetzlich vorgeschrieben sind, auch bei unseren vier Ortsfeuerwehren durchgeführt.

Alle vier Jahreshauptversammlungen wurden unter Einhaltung aller vorgeschriebenen COVID-19-Schutzbestimmungen durchgeführt. Das heißt es wurde ausreichend Abstand zwischen den Feuerwehrmitgliedern gehalten, es gab ausreichend Desinfektionsmöglichkeiten und während allen Versammlungen wurden FFP2-Masken getragen. Lediglich die Berichterstatter setzten während ihrer Berichte die Masken ab. Das gleiche gilt auch bei den Gruppenfotos, da wurden die Masken abgenommen und der Mindestabstand zueinander eingehalten. Den Vorsitz während der Neuwahl übernimmt der Bürgermeister, welcher jeweils mit zwei Feuerwehrmitgliedern den Wahlvorstand bildet.

Pottendorf

Als erste Ortsfeuerwehr hielt die Freiwillige Feuerwehr Pottendorf ihre Jahreshauptversammlung am 5. Jänner 2021 im Festsaal der Alten Spinnerei ab.

Nach 20 Jahren als Mitglied des Kommandos der Freiwilligen Feuerwehr Pottendorf (19 Jahre Kommandant, 1 Jahr Kommandant-Stellvertreter) standen HBI Adolf Pfingstl und Kommandant-Stellvertreter OBI Peter Ohr (er war 10 Jahre in dieser Funktion) für keine Kommando-funktionen mehr zur Verfügung. Ebenso wunschgemäß schied OV Helmut Feldmann als Verwalter nach 20-jähriger Tätigkeit aus dieser Funktion.

Aufgrund Ihrer Verdienste um das Pottendorfer Feuerwehrwesen wurde Adolf Pfingstl zum Ehrenhauptbrandinspektor (EHBI), Peter Ohr zum Ehrenoberbrandinspektor (EOBI) und Helmut Feldmann zum Ehrenoberverwalter (EOV) ernannt.

Bei der anschließenden Neuwahl wurde Reinhard Buresch zum neuen Feuerwehrkommandanten (HBI) und Thomas Steigleder zum neuen Feuerwehrkommandantenstellvertreter (OBI) mit je 21 von 26 Stimmen gewählt.

Zum neuen Verwalter der Freiwilligen Feuerwehr Pottendorf wurde Christian Wernig (OV) ernannt.



OV Christian Wernig, EOVI Helmut Feldmann, OBI Thomas Steigleder, EOBI Peter Ohr, HBI Reinhard Buresch, EHBI Adolf Pfingstl und Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner (v.l.n.r.).

Wampersdorf

Bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wampersdorf am 8. Jänner 2021, in der Fahrzeughalle des Wampersdorfer Feuerwehrhauses, gab es ebenfalls einen Wechsel im Kommando.

EHBI Erich Knötzl gehörte dem Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Wampersdorf 20 Jahre an. 10 Jahre (2001-2011) als Kommandantstellvertreter und 10 Jahre (2011-2021) als Kommandant (in der Zeit von 2011-2016 auch als Unterabschnittskommandant). Da er nicht mehr als Feuerwehrkommandant kandidierte wurde bei einer geheimen Wahl sein bisheriger Stellvertreter OBI Bernhard Leitgeb mit 36 Stimmen bei 6 Stimmenthaltungen zum neuen Feuerwehrkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Wampersdorf gewählt.

Zum neuen Kommandantstellvertreter wurde BI Ing. Martin Lanmüller mit 35 Stimmen bei 7 Stimmenthaltungen gewählt.

STRABAG
TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf
Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com

PREWEIN
... der Installateur.

Hauptstraße 18 • 2486 Pottendorf
T 02623 72246 • www.prewein.co.at



ZIVKO MIJALOVIC

- Kfz-Fachbetrieb & -Handel
- Reparatur aller Automarken
- Fahrzeug- & Motorwäsche
- Reifenservice - Elektrik

2486 Pottendorf, Bahnstraße 41
E-mail: zivko@aon.at
Tel.: 02623/75 3 83, Fax DW 4
Mobil: 0699/1030 5073

Kfz
FACHBETRIEB

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Freitag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr



Zum Verwalter wurde wieder V Christian Sustr bestellt, der diese Funktion bereits seit 10 Jahren inne hat.



EHBI Erich Knötzl, OBI Bernhard Leitgeb, V Christian Sustr, Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner und BI Martin Lanmüller (v.l.n.r.).

Nach dem Bericht von Feuerwehrkommandant HBI Gerhard Pfneiszl und der Entlastung des Kassiers (Verwalters) wurde die Neuwahl des Kommandos durchgeführt.

Da Kommandant HBI Gerhard Pfneiszl nach zwei Wahlperioden das Amt in jüngere Hände geben wollte, kandidierte er nicht mehr für eine Kommandofunktion. Er wurde für seine Verdienste zum Ehrenkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Siegersdorf ernannt.

Bei der Neuwahl des Kommandos wurde OBI Reinhard Jungbauer mit großer Mehrheit der 26 stimmberechtigten Feuerwehrmitglieder zum neuen Siegersdorfer Feuerwehrkommandanten gewählt.

Bei der Wahl zum Feuerwehrkommandantstellvertreter kandidierte BI Markus Grünauer der einstimmig gewählt wurde.

Zur neuen Verwalterin wurde V Nadine Hompasz bestellt.



V Nadine Hompasz, BI Markus Grünauer, BI Harald Eitler, OBI Reinhard Jungbauer, HBI Gerhard Pfneiszl und Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner (v.l.n.r.).

„Als Bürgermeister durfte ich mich im Namen des gesamten Gemeinderates bei allen Feuerwehrmitgliedern für ihren Einsatz im vergangenen Jahr bedanken. Die COVID-19-Pandemie hat vor allem die Arbeit unserer Freiwilligen Feuerwehren stark geprägt. Wo man sonst im Jahr oft zusammenkommt um für den Ernstfall zu üben, war dies 2020 selten möglich. Gerade das ist aber so wichtig, denn im Einsatz muss sich jeder auf den anderen verlassen können. Da muss jeder Handgriff sitzen damit niemand unnötig in Gefahr gebracht wird!

Besonders darf ich mich bei jenen Kameradinnen und Kameraden bedanken die in den Kommandos oder als Bereichsleiter eine besondere Verantwortung übernehmen.

Mein besonderer Dank gilt all jenen die aus einer Funktion ausgeschieden sind und diese oft über Jahrzehnte ausgeübt haben!

DANKE an EHBI Adolf Pfingstl, EHBI Erich Knötzl, HBI Gerhard Pfneiszl, EOBI Peter Ohr, BI Harald Eitler und EOJ Helmut Feldmann!

Und natürlich ein herzliches DANKE an alle die nun bereit sind Verantwortung zu tragen und in ihrer Funktion bestätigt oder in eine neue Funktion gewählt wurden!“ so Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner.

Landegg

Die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Landegg fand ebenfalls im Festsaal der Alten Spinnerei statt, damit die wahlberechtigten Feuerwehrmitglieder Platz genug hatten um die vorgeschriebene Neuwahl des Kommandos durchführen zu können.

Feuerwehrkommandant OBI Harald Frenzl konnte 47 wahlberechtigte FeuerwehrkameradInnen begrüßen und gab einen kurzen Rückblick auf das abgelaufene Jahr 2020. Danach folgte der Kassabericht durch Alfred Weber, der dieses Amt nach 15 Jahren in jüngere Hände legte.

Bei der anschließenden Neuwahl des Kommandos wurden OBI Harald Frenzl als Kommandant und BI Dominik Csukovich als Kommandantstellvertreter mit je 46 von 47 Stimmen (ein Stimmzettel war leer) in ihren Funktionen bestätigt.

Zum Verwalter wurde wieder V Florian Fetty ernannt.



V Florian Fetty, OBI Harald Frenzl, Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner und BI Dominik Csukovich (v.l.n.r.).

Siegersdorf

Die letzte Jahreshauptversammlung unserer vier Ortsfeuerwehren war jene der Freiwilligen Feuerwehr Siegersdorf, welche am 24. Jänner 2021 im Festsaal der Alten Spinnerei durchgeführt wurde.

Nachhaltig in die Zukunft – auch beim Essen

Das vergangene Jahr hat uns vieles verdorben, aber auch einiges gelehrt. So hat der Arbeitskreis Gesunde Gemeinde die Regionalvermarkter und Gewerbetreibenden in den Fokus der Öffentlichkeit gestellt.

Damit werden wir weitermachen und dieses Mal die Idee der nachhaltigen Ernährung näher betrachten.

Nachhaltige Ernährung schützt die Natur, leistet einen wichtigen Beitrag zur Lebensmittel- und Ernährungssicherung, und ermöglicht uns und den Generationen der Zukunft ein gesundes Leben. Sie ist gerecht und bezahlbar, sicher und gesund. Gleichzeitig werden die natürlichen Ressourcen wieder regional beachtet und saisonal genutzt.

Auch Sie können zur nachhaltigen Ernährung beitragen:

- Achten Sie bereits beim Einkauf auf unnötige Verpackung/Lebensmittel: Lassen Sie sich von Aktionen nicht verleiten, mehr als notwendig einzukaufen, um Lebensmittel Müll zu vermeiden, bevorzugen Sie unverpackte Lebensmittel
- Kaufen Sie biologisch produzierte Lebensmittel, verzichten Sie auf Lebensmittel, deren Anbau mit der Rodung von Regenwäldern zusammenhängen (Bananen, Avocado, Palmöl, Kokosfett, ...)
- Bevorzugen Sie regionale und saisonale Erzeugnisse: nutzen Sie Bauernmärkte und Ab-Hof-Verkauf
- Lebensmittel mit allen Sinnen prüfen, wenn das Mindesthaltbarkeitsdatum erreicht ist; viele Lebensmittel sind weit

über das aufgedruckte Datum hinaus einwandfrei und problemlos zu konsumieren

· Frieren Sie ein, kochen Sie ein (siehe Artikel aus Gemeindezeitung vom Jänner 2021: Meal Prep), verkochen Sie Gemüsereste zu Suppe; Grün von Radieschen, Kohlrabi oder Karotten wie Kräuter verwenden und z.B. Pesto oder Aufstrich machen

· Kaufen Sie Getränke und Milch in Pfandflaschen, benutzen Sie Stoffsackerl und Gemüsenetze, verwenden Sie Bienenwachstücher statt Frischhaltefolie

Das Bienenwachstuch – ein Beitrag zum Selbermachen:

Kurzanleitung: Sie benötigen ein Stück Baumwollstoff, Bienenwachs (aus Apotheke oder Reformhaus oder Kerzenreste aus echtem Bienenwachs) und Jojobaöl (aus dem Reformhaus, alternativ Sonnenblumenöl). Legen Sie das Stoffstück auf ein Backpapier und verteilen Sie das Bienenwachs in Flocken über das Tuch, zusätzlich träufeln Sie ein paar Tropfen Öl auf das Tuch. Verwenden Sie ein zweites Backpapier und legen es auf das Tuch drauf, und bügeln Sie das Tuch, bis das Wachs geschmolzen ist. Hat es sich nicht überall hin verteilt, geben Sie weitere Wachsflocken auf die trockenen Stellen und bügeln abermals. Fertig! Verwenden können Sie das Tuch wie eine Alu- oder Frischhaltefolie, evt. vor Verwendung etwas in der Hand anwärmen, um es biegsamer zu machen. Immer wieder reinigen können Sie das Tuch mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel. Wird der Wachseffekt weniger, wiederholen Sie den Vorgang mit Wachsflocken, Öl und Bügeln.



Bild von DarkmoonArt_de auf Pixabay.

Für den Arbeitskreis Gesunde Gemeinde Pottendorf
Mag. Ulrike Fertl, Ernährungswissenschaftlerin
<https://www.facebook.com/wertvollessen.at>
www.wertvollessen.at, info@wertvollessen.at

<p>STEINMETZBETRIEB WALTER MARMOR - GRANIT - GRABSTEINE 2603 Felixdorf, Spinnereigasse 1 Tel: 0664/121 96 24 www.walterstein.at</p>	<p>Stiegen - Böden Fensterbretter Badezimmer - Fliesen Poolumrandungen Küchenarbeitsplatten Gartengestaltung Grabdenkmäler Renovierungen Inschriften - Vergolden</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Impressum: Offenlegung lt. § 25 des Mediengesetzes: Name des Medieninhabers: Marktgemeinde Pottendorf. Informationsblatt der Marktgemeinde Pottendorf zur Information der Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger. Der Medieninhaber ist zu 100 % Eigentümer des Unternehmens. Redaktion und für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner, Alte Spinnerei 1 2486 Pottendorf. Druck: offset3000, 7035 Steinbrunn. Alle Fotos ohne Foto-nachweisbezeichnung stammen von der Marktgemeinde Pottendorf.

TÖRÖK
GARTENGESTALTUNG
PLANUNG - AUSFÜHRUNG - BETREUUNG
ROBERT TÖRÖK
www.török-gartengestaltung.at
roberttoeroek@gmx.at

Neustift 27 Tel.: 0664/ 44 18 425
2486 Pottendorf Fax.: 02623/ 72 334

- Gartengestaltung
- Fassadenbegrünung
- Baumpflege- und Rodung
- Be- und Entwässerungstechnik
- Holzkonstruktionen
- Platz- und Wegebau
- Mauer- und Treppenbau
- Teich-, Bach- und Schwimmteichbau
- Spielplatzbau
- Ganzjahresbetreuung
- Frühjahr- und Herbstbetreuung
- Urlaubsbetreuung
- Kostenlose Besichtigung / Erstberatung

Meal Prep – 1x kochen und 5x essen

Der Arbeitskreis Gesunde Gemeinde wünscht Ihnen einen guten Start ins Jahr 2021. Allen, die sich als Neujahrsvor-satz vorgenommen haben, ihr Ernährungsverhalten zu ändern, möchten wir eine Möglichkeit vorstellen: MEAL PREP. Meal Prep ist zwar nicht neu, aber durch seine Wiederentdeckung derzeit voll im Trend.

Die Bezeichnung „Meal Prep“ kommt aus dem Englischen und setzt sich aus den Wörtern Meal (Mahlzeit, Essen) und Prep für „Preparation“ (Vorbereitung) zusammen. Es geht also um die Vorbereitung von Mahlzeiten, um vor allem Zeit und auch Geld zu sparen. Gerichte werden einfach vorgekocht und eignen sich so bestens zum Mitnehmen oder können, wenn erforderlich, schnell aufgewärmt werden. Schon unsere Großeltern haben das Prinzip des Vorkochens genutzt und auch heute ist es die perfekte Lösung für jene, die sich im stressigen Alltag gesund und ausgewogen ernähren möchten.

Hier einige Tipps für ein erfolgreiches Gelingen:

Planen Sie rechtzeitig die Mahlzeiten und den Einkauf. Überlegen Sie dabei auch, was Sie schon zu Hause haben und was davon verbraucht werden sollte. Nutzen Sie die Vorteile einer Einkaufsliste.

Wählen Sie zum Vorkochen einen Tag, an dem Sie sich leicht Zeit nehmen können. Sollten Sie z.Bsp. am Wochenende für die ganze Familie kochen, dann würde es sich anbieten, gleich eine größere Menge zu kochen.

Kochen Sie am Anfang nur für zwei bis drei Tage vor, um ein Gespür dafür zu bekommen. Mit etwas Routine schaffen Sie auch eine ganze Woche.

Kochen Sie Gerichte die aus den gleichen Zutaten bestehen und so schnell und einfach abgewandelt werden können, wie zum Beispiel Hühnerfleisch mit Reis und Salat, Reissalat mit Gemüse und Hühnerfleisch oder Knödel mit Ei, Gemüsegröstl mit Knödel, Linsen mit Knödel.

Lagern Sie Ihre vorbereiteten Gerichte (»Meal-Prep«) bis zum Verzehr im Kühlschrank oder frieren Sie diese, am besten gleich portionsweise in dichten Aufbewahrungsgefäßen aus Glas oder Kunststoff, ein.



Bild von www.pixabay.com

Zutaten, welche sich gut für Meal Prep eignen, sind: Reis, Knödel, Spätzle, Nockerln, Couscous, Bulgur, Nudeln, Quinoa, Linsen, Bohnen, Erbsen, Kichererbsen, Mais. Sie sind vielseitig einsetzbar und praktisch: Während sich Reis zB gut erwärmen lässt, kann Couscous ideal als Basis für Salate genutzt werden. Alle Zutaten können gut mit Resten anderer Gerichte kombiniert werden. Auch Klassiker, wie Eintöpfe, Aufläufe, Suppen eignen sich hervorragend als Meal Prep.

In diesem Sinne Mahlzeit und starten Sie gesund ins Jahr 2021 – mit gutem Essen und weniger Alltagsstress.

Für den Arbeitskreis Gesunde Gemeinde
Silke Pirker-Neuwirth, MSc
Diätologin & Gesundheitspädagogin



Monatsinfo des Bezirkes Baden

POLIZEI
KRIMINALPRÄVENTION

Jänner 2021

Geschätzte Sicherheitspartner
Nachfolgend informiert das Bezirkspolizeikommando Baden über einige Deliktformen des vergangenen Monats.

**Good News
geklärte Delikte**

Schwerer Betrug in Baden, Leobersdorf u. Pottenstein

Hehlerei in Berndorf u. Enzesfeld

Versuchter Einbruchsdiebstahl in Baden (Tankstelle)

Schwere Sachbeschädigung in Baden

Schwere Nötigung in Baden

Versuchter schwerer Raub in Baden

Gewerbsmäßiger Betrug, Urkundenfälschung u. Veruntreuung in Leobersdorf; Täter in U-Haft; Schaden: 106.000 Euro

Einbruch/-versuche in Wohnhäuser
18 Einbrüche (+3 i.Vergl. November) davon 8 ED-Versuche

Baden 1, Bad Vöslau 2, Ebreichsdorf 3 (2V), Enzesfeld 1, Hirtenberg 1, Kottlingbrunn 2 (1V), Malerhof 1V, Mitterndorf 1V, Pfaffstätten 2 (1V), Oeynhaus 1, Traiskirchen 1 u. Trumau 2V.

Einbruch/-versuche in Wohnungen
2 Einbrüche (+1 i.Vergl. November) davon 1 ED-Versuch

Bad Vöslau 1 u. Enzesfeld-Lindabrunn 1V

4 Taschendiebstähle (- 1 i.Vergl. November)

Bad Vöslau 1, Ebreichsdorf 1, Leobersdorf 1 u. Traiskirchen 1

5 Fahrraddiebstähle (unversperrte, versperrte u. aus Räumen) -12 i.Vergl. November z.T. in Verbindung mit Kellerabteileinbrüchen

Baden 2, Bad Vöslau 1, Kottlingbrunn 1 u. Pfaffstätten 1

Hannes WÖHRER, BPK Baden

Sicherheitskoordinator des Bezirkes Baden – Obstdt. JANTSCHY Johannes



Malerei ZOR

0650 / 89 25 008

Malerei

Anstrich

Fassade

Spachteln

Spachteltechnik

Bodenbeschichtung

ZOR Hüseyin
Maler und Anstreicher
office@malerei-zor.at

Bahnstraße 4
2486 Landegg
www.malerei-zor.at

Die Marktgemeinde Pottendorf gratuliert ...

... zur Geburt

Valentin Kubik	Pottendorf
Manuel Thunshirn	Pottendorf
Jovan Nikolic	Pottendorf
Mustafa Küçük	Pottendorf
Vivien Palasthy	Pottendorf
Arrietty Wunderl	Pottendorf
Aurelia Hoffmann	Pottendorf
Rafael Höller	Wampersdorf

... zum 75. Geburtstag

Friedrich Eisenschenk	Pottendorf
Marianne Happel	Landegg

... zum 80. Geburtstag

Ingrid Gsellmann	Wampersdorf
DI Felix Pernkopf	Pottendorf
Helga Wagner	Pottendorf
Christine Schotola	Landegg
Olga Erlinger	Pottendorf
Gernot Schestag	Landegg



Christine Schotola aus Landegg feierte ihren 80. Geburtstag.

... zum 85. Geburtstag

Adalberta Zeilinger	Landegg
Josef Müllner	Landegg
Elisabeth Csapot	Pottendorf
Herbert Winkler	Pottendorf

... zum 90. Geburtstag

Hermine Hanzal	Pottendorf
Maria Lischka	Siegersdorf

... zur Goldenen Hochzeit

Marianne und Ferdinand Knötzl, Landegg

Karin und Ing. Gerhard Mitterecker, Pottendorf

Martha und Peter Schweinzer, Wampersdorf

... zur Diamantenen Hochzeit

Erika und Manfred Perner, Pottendorf

Herta und Wilhelm Heger, Landegg

Wir trauern um ...

Franziska Koller	83 Jahre	Pottendorf
Otto Ederer-Burger	62 Jahre	Pottendorf
Helene Knötzl	92 Jahre	Pottendorf
Brigitte Sailer	82 Jahre	Landegg
Margaretha Oberhofer	94 Jahre	Pottendorf
Johann Scheitz	76 Jahre	Pottendorf
Josef Pauschitz	91 Jahre	Pottendorf
Gerlinde Montag	75 Jahre	Pottendorf
Stanka Došenovic	79 Jahre	Pottendorf
Johann Quarda	70 Jahre	Pottendorf
Erna Kientzl	80 Jahre	Pottendorf
Heinrich Schrefl	82 Jahre	Siegersdorf
Hermine Rittenbacher	57 Jahre	Wampersdorf
Christine Raditsch	77 Jahre	Pottendorf
Peter Vanatka	76 Jahre	Pottendorf
Alfred Czech	93 Jahre	Pottendorf
Herbert Möisinger	79 Jahre	Pottendorf
Gertrude Krstinić	72 Jahre	Pottendorf
Dr. Waltraute Bartel	86 Jahre	Pottendorf
Josef Steiner	84 Jahre	Wampersdorf



DR. TACK
Kleintierzentrum

T 02623/72227

www.tack.at

KIEFL INSTALLATIONENMANAGEMENT
HAUSTECHNIK
**GAS WASSER HEIZUNG
GENERATIONENBÄDER**
2486 Siegersdorf 0650 / 391 58 98
kief166-haustechnik.at

APOTHEKE ZUM ST. NIKOLAUS

Tel.: 02623-72275 Fax: 02623-72460
Mo-Fr: 7.30-12 Uhr und 14.30-18 Uhr
Sa: 8-12 Uhr
www.apotheke-pottendorf.at
2486 Pottendorf - Marktplatz 14

Öffnungszeiten Februar 2021:

Judith's Blütenpracht

Mo, Mi, Fr 8 - 12 Uhr
15 - 18 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr

Vorbestellungen zum Valentinstag verkürzen die Wartezeiten!

E-mail: jsv71@gmx.at

Judith's Blütenpracht
www.judithsbluetenpracht.at

Postpartnerstelle

Mo, Di, Mi, Fr 8 - 12 Uhr
15 - 18 Uhr

Postpartner

Tel.+Fax: 02623 / 7 24 92



Marktplatz 13 | 2486 Pottendorf | Tel.: 0676-9403055